

D o d a t o k č. 1
k Zmluve č. 74/2007-S o dodávke vody z vodovodnej siete Železníc
Slovenskej republiky Bratislava a odvode odpadových vôd kanalizačnou
siet'ou ZSR zo dňa 27.08.2007

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

Čl. I
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Dodávateľ:

Obchodné meno : **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo : Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma : iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán : Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ
Odštepny závod : Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava,
Holekova 6, 811 04 Bratislava
Osoba splnomocnená
na podpis Zmluvy : Ing. Jana Bláhová, vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Osoba oprávnená k rokovaniam: Ing. Monika Miková
IČO : 31 364 501
DIČ : 2020480121
IČ DPH : SK2020480121
Údaje k DPH : dodávateľ je platiteľ DPH
Adresa
pre doručovanie písomností : ŽSR – Oblastná správa majetku Žilina,
P. O. Hviezdoslava 21, 010 01 Žilina
(ďalej len „**Dodávateľ**“)

1.2 Odberateľ:

Názov : **MEDIAPRESS Poprad, spol. s r.o.**
Sídlo : Partizánska 2900, Poprad 058 01
Právna forma : spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia : zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov,
Vložka č. 2180/P, Oddiel: Sro
Štatutárny orgán : konatelia
Ing. Boris Mrekaj, PhD., Ing. Boris Roskopf
IČO : 31 703 542
DIČ : 2020514595
IČ DPH : SK2020514595
Údaje k DPH : odberateľ je platiteľ DPH
Doplňujúce údaje k DPH : odberateľ je zdaniteľnou osobou podľa § 3 zákona o DPH
Číslo účtu vo formáte IBAN :
SWIFT/BIC :
Adresa pre doručovanie
písomností : MEDIAPRESS Poprad, spol. s r.o., Partizánska 2900,
Poprad 058 01

(ďalej len „**Odberateľ**“)
(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“).

Čl. II DOHODNUTÉ ZMENY

Týmto Dodatkom č. 1 sa na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán mení platná Zmluva č. 74/2007-S o dodávke vody z vodovodnej siete Železníc Slovenskej republiky Bratislava a odvoze odpadových vôd kanalizačnou sieťou ŽSR zo dňa 27.08.2007 (ďalej len „Zmluva“) nasledujúcim spôsobom:

- 2.1 Text Zmluvy **Zmluvné strany** označený ako **Dodávateľ** a **Odberateľ** sa ruší a nahrádza textom uvedeným v **Čl. I ZMLUVNÉ STRANY** tohto Dodatku č.1 označený ako **ods. 1.1 Dodávateľ** a **ods. 1.2 Odberateľ**.
- 2.2 Doterajšie znenie textu Zmluvy v **Čl. I. Predmet zmluvy** sa po novom označuje ako **ods. 1** a zároveň sa dopĺňa o nový **ods. 2** nasledovne:
2. Predmetom plnenia je likvidácia tuhého komunálneho odpadu vyprodukovaného Odberateľom (producentom odpadu) z podnikateľskej činnosti v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov.
- 2.3 Text Zmluvy v **ods. 1 Čl. II. Cena a platobné podmienky** sa v doterajšom znení **písm. a) a písm. c)** ruší a nahrádza týmto novým znením:
- a) Predpokladaná celková spotreba vody je stanovená v množstve **13,5 m³ rok⁻¹** na základe odberateľom predložených podkladov a smerných čísel spotreby vody v zmysle Vyhl. č. 397/2003 Z. z. v platnom znení, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody. V súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorý určuje regulovanú cenu za dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody, bude Odberateľovi účtované vodné a stočné za 1 m³ podľa platných cien dodávateľa vody stanovených v príslušnom kalendárnom roku.
- c) Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ bude Odberateľovi vystavovať ročné preddavkové faktúry v **čiastke 12,29 € za vodné** (slovom: dvanásť eur a dvadsaťdeväť centov) a v **čiastke 16,74 € za stočné** (slovom: šesťnásť eur a sedemdesiatštyri centov). **Cena je uvedená bez DPH.**
- 2.4 V **ods. 1 Čl. II. Cena a platobné podmienky** sa doterajšie písm. f) v znení: „V prípade neuhradenia faktúry (preddavkovej faktúry) za dodávku vody do jedného mesiaca od jej splatnosti a po predchádzajúcom písomnom upozornení, je dodávateľ oprávnený pristúpiť k prerušeniu dodávky vody do doby uhradenia faktúry. Zároveň mu budú k dlžnej sume zaúčtované úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka“, označuje ako **písm. i)** v rovnakom znení.
- 2.5 Text Zmluvy v **ods. 1 Čl. II. Cena a platobné podmienky** sa ďalej dopĺňa o nové **písm. j), k), l) a písm. m)** nasledovne:
- j) Odberateľ je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov Dodávateľa uvedených v záhlaví faktúry.
- k) Peňažný záväzok Odberateľa sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov Dodávateľa uvedených vo faktúre.
- l) Celková spotreba za dodávku vody, ktorá je stanovená podľa nameranej spotreby na meradle vo vlastníctve odberateľa **vodomer č. 200217894A** (číslo vodomera v čase

uzatvorenia tohto Dodatku č. 1) je fakturovaná na základe faktúr od dodávateľa Liptovskej vodárenskej spoločnosti, a. s.

- m) V prípade poruchy meradla bude odberateľovi stanovené množstvo odobratej vody podľa odberov v rovnakom období predchádzajúceho roku alebo ak nastane zmena odberných pomerov určí sa výška odberu podľa vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z. z. zo dňa 19.09.2003 v platnom znení.

2.6 Text Zmluvy v **ods. 1 Čl. III. Povinnosti odberateľa** sa v doterajšom znení **písm. d), e) a písm. g)** ruší a nahrádza sa týmto znením:

- d) Odberateľ sa zaväzuje udržiavať vodné zariadenie v prevádzkyschopnom stave a je zodpovedný za dobrý technický stav vodného zariadenia od prípojky alebo od meradla k výtokovej armatúre a je povinný odstrániť všetky závady vodného zariadenia.
- e) Overenie fakturačného vodomera, ktoré sa musí vykonávať v zmysle Zákona č. 142/2000 Z. z o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vykoná Odberateľ (vlastník vodomera) na vlastné náklady. Doklady o overení meradla požadujeme odovzdať na ŽSR, OSM Žilina, SMSÚ ŽB Žilina, Hviezdoslava 27, 010 01 Žilina. V prípade, že overenie vodomera vykoná ŽSR, náklady spojené s overením meradla (vodomera), ktorého vlastníkom je Odberateľ budú preúčtované na náklady Odberateľa v plnom rozsahu.
- g) Likvidácia tuhého komunálneho odpadu:
 - 1. Odberateľ (producent odpadu) je povinný podľa ustanovenia § 77 zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku a v súlade s všeobecne záväzným nariadením miestne príslušnej obce platiť za vývoz komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov ako poplatník miestne poplatky. Poplatková povinnosť vzniká Odberateľovi podľa ustanovenia § 77 ods. 8 zákona č. 582/2004 Z. z. dňom vzniku práva užívať nehnuteľnosť na účel podnikania.
 - 2. Odberateľ je povinný predložiť Dodávateľovi kópiu dokladu o zaplatení poplatku za vývoz a likvidáciu komunálnych odpadov za príslušný kalendárny rok do 30 dní od prevzatia platobného výmeru vystaveného obcou.
 - 3. Odberateľ nie je oprávnený na prenajatej nehnuteľnosti vytvárať nepovolenú skládku odpadov.

2.7 Text Zmluvy v **ods. 1 Čl. III. Povinnosti odberateľa** sa dopĺňa o nové **písm. h), i), j), k) a písm. l)** nasledovne:

- h) Odberateľ je povinný nahlásiť Dodávateľovi zmeny identifikačných údajov Odberateľa do troch pracovných dní od ich vzniku. Z dôvodu nenahlásenia zmeny údajov Odberateľa do stanoveného termínu, bude dodávka vody pre potreby Odberateľa prerušená až do uzatvorenia novej zmluvy (dodatku).
- i) Odberateľ sa zaväzuje písomne nahlásiť každú zmenu, ktorá ovplyvní dohodnutú spotrebu vody najneskôr do 8. dňa nasledujúceho mesiaca.
- j) Odberateľ zodpovedá za dodržiavanie povinností podľa tohto článku. V prípade ich porušenia je povinný v plnom rozsahu nahradiť Dodávateľovi vzniknuté škody a sankcie uložené Dodávateľovi v súvislosti s porušením povinnosti Odberateľa.
- k) Odberateľ je povinný Dodávateľovi písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znp. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.

- l) Odberateľ je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.
- 2.8 Text Zmluvy v **ods. 1 Čl. IV. Plnenie odberateľa** sa v doterajšom znení **písm. a) a písm. b)** ruší a nahrádza sa týmto znením:
- a) Celková úhrada za dodávku vody a stočného, ktorá je stanovená podľa odpočtu na vodomere č. 200217894A je fakturovaná na základe faktúr hlavného dodávateľa Liptovskej vodárenskej spoločnosti, a. s.
- b) Odberateľ sa zaväzuje uhradiť náklady za vodné a stočné podľa spotreby odpočítanej na vodomere č. 200217894A **od počiatočného stavu 3,0 m³ ku dňu 30.06.2021** (aktuálny stav vodomera v čase uzatvárania tohto Dodatku č. 1).
- 2.9 Doterajší **Čl. IV. Záverečné ustanovenia** Zmluvy sa po novom označuje ako **Čl. V. Osobitné dojednanie** a z jeho doterajšieho znenia sa vypúšťa druhá veta, ktorá znie:
- „Výpovedná lehota je jednomesačná a nadobúda právoplatnosť od prvého dňa najbližšieho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede. Odberateľ je povinný, v prípade ukončenia odberu vody (nájomnej zmluvy), oznámiť tento stav dodávateľovi doporučeným listom v termíne do troch pracovných dní. V prípade, že tak neučiní, dodávateľ je oprávnený fakturovať odberateľovi za odber vody v plnej výške do termínu upovedomenia dodávateľa.“
- 2.10 Text Zmluvy sa dopĺňa o nový **Čl. VI. Skončenie zmluvy** s nasledovným znením:
1. a) Zmluva zaniká dňom protokolárneho odovzdania predmetu nájmu podľa Nájomnej zmluvy č. 832707048-4-2007 o nájme nebytových priestorov zo dňa 04.07.2007 v znení jej neskorších dodatkov. Protokol o odovzdaní predmetu nájmu musí byť podpísaný oboma Zmluvnými stranami.
- b) V prípade ak Odberateľ protokolárne neodovzdá predmet nájmu po skončení trvania nájmu, je Dodávateľ oprávnený fakturovať za odber vody v plnej výške až do dňa protokolárneho odovzdania predmetu nájmu.
- c) Zmluvný vzťah možno ukončiť aj vzájomnou písomnou dohodou oboch Zmluvných strán.
- d) V prípade nahradenia Nájomnej zmluvy č. 832707048-4-2007 uzatvorenej dňa 04.07.2007 v znení jej neskorších dodatkov novými nadväzujúcimi nájomnými zmluvami s tými istými zmluvnými stranami obsahujúcimi predmet nájmu, kam je voda dodávaná podľa tejto Zmluvy, zmluvný vzťah dodávky vody trvá aj naďalej a platí, že všetky odkazy v tejto Zmluve na pôvodnú nájomnú zmluvu sa automaticky menia na odkazy na novú účinnú nájomnú zmluvu.
- 2.11 Doterajšie znenie **Prílohy č. 1 k Zmluve č. 74/2007 – S - „Osobitné dojednanie“** sa týmto Dodatkom č. 1 nahrádza a mení novým znením s rovnakým názvom Príloha č. 1 k Zmluve č. 74/2007 – S – „Osobitné dojednanie“ a tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1.

Čl. III ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Dodatok č. 1 je uzatvorený slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, bol pred podpisom prečítaný a na znak súhlasu Zmluvnými stranami podpísaný.
- 3.2 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle Občianskeho

zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

- 3.4 Vzťahy, ktoré vznikli medzi zmluvnými stranami od 30.06.2021 do dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1 sa spravujú ustanoveniami tohto Dodatku č. 1.
- 3.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tohto Dodatku č. 1 v zmysle Občianskeho zákoníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.4 Všetky ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté Dodatkom č. 1, ostávajú v platnosti nezmenené.
- 3.5 Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch (3) vyhotoveniach, z ktorých Dodávateľ obdrží dve (2) vyhotovenia a Odberateľ po jednom (1) vyhotovení.

Dodávateľ:

V Žiline, dňa

Odberateľ:

V, dňa

.....
Železnice Slovenskej republiky
Ing. Jana Bláhová
vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....
MEDIAPRESS Poprad, spol. s r.o.
Ing. Boris Mrekaj, PhD.
konateľ

Príloha č. 1

„Osobitné dojednanie“

Cena :

Vodné: **Liptovská vodárenská spoločnosť, a. s. 0,9102 €/m³ bez DPH**

Stočné: **Liptovská vodárenská spoločnosť, a. s. 1,2398 €/m³ bez DPH**

DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Výpočet spotreby vody:

počet zamestnancov celkom: 2 zamestnanci 365 dní v roku,

pracovná doba: - pondelok - piatok 13 hod./deň = 3 393 hod.

- sobota 11 hod./deň = 572 hod.

- nedeľa 6 hod./deň = 312 hod. bez sociálneho zariadenia

Smerné číslo spotreby vody v zmysle Vyhl. č. 397/2003 Z. z.20,0 m³/rok/zamestnanec

t. j. : 5 : 200 x 365 = 9,125 m³/rok : 8 = 1,1406 : 365 = 0,003125 x 4 277 hod. 13,5 m³/rok

Predpokladaná spotreba vody za rok 13,5 m³/rok

Platba za dodávku vody pre prevádzku Odberateľa do prenajatých priestorov v prijímacej budove ŽST Liptovský Mikuláš súpisné číslo 1, v katastrálnom území Liptovský Mikuláš, na pozemku registra CKN parcela č. 6673, evidovanej na liste vlastníctva č. 545, na základe „Nájomnej zmluvy č. 832707048-4-2007 o nájme a podnájme nebytových priestorov zo dňa 04.07.2007 uzatvorenej medzi Dodávateľom a Odberateľom. Spotreba je stanovená podľa vodomera č. 20021789A od počiatočného stavu 3,0 m³ ku dňu 30.06.2021 (aktuálny stav vodomera v čase uzatvárania tohto Dodatku č. 1).

V prípade poruchy meradla bude Odberateľovi stanovené množstvo odobratej vody podľa odberov v rovnakom období predchádzajúceho roku alebo ak nastane zmena odberných pomerov určí sa výška odberu podľa vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z. z. zo dňa 19.09.2003 v platnom znení.

Spracovala: Miková Monika

☎ : 041/2295202

Dodávateľ:

V Žiline, dňa

Odberateľ:

V, dňa

.....
Železnice Slovenskej republiky
Ing. Jana Bláhová
vedúca Oblastnej správy majetku Žilina
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....
MEDIAPRESS Poprad, spol. s r.o.
Ing. Boris Mrekaj, PhD.
konateľ